Job Reference

534_23_LS_NLPBIA_RE3

Position

Senior Research Engineer (RE3)

Data de tancament

Diumenge, 31 Desembre, 2023
Reference: 534_23_LS_NLPBIA_RE3
Job title: Senior Research Engineer (RE3)

About BSC

The Barcelona Supercomputing Center - Centro Nacional de Supercomputación (BSC-CNS) is the leading supercomputing center in Spain. It houses MareNostrum, one of the most powerful supercomputers in Europe, was a founding and hosting member of the former European HPC infrastructure PRACE (Partnership for Advanced Computing in Europe), and is now hosting entity for EuroHPC JU, the Joint Undertaking that leads large-scale investments and HPC provision in Europe. The mission of BSC is to research, develop and manage information technologies in order to facilitate scientific progress. BSC combines HPC service provision and R&D into both computer and computational science (life, earth and engineering sciences) under one roof, and currently has over 900 staff from 55 countries.

Look at the BSC experience:
BSC-CNS YouTube Channel
Let's stay connected with BSC Folks!

We are particularly interested for this role in the strengths and lived experiences of women and underrepresented groups to help us avoid perpetuating biases and oversights in science and IT research.

Context And Mission

The NLP for Biomedical Information Analysis Unit of the BSC-CNS is funded through the Plan de Impulso de las Tecnologías del Lenguaje de la Agenda Digital by the Secretary of State of Telecommunications and the Information. It is the first publicly funded text mining unit in Spain. It aims to promote the development of natural language processing and machine translation resources for Spanish and other co-official languages in biomedicine.
The candidate will work within an international project integrated into a team of researchers working on topics related to deep learning approaches applied to information extraction (NER), entity linking and language modelling on biomedical documents. The candidate will have the opportunity to work on developing cross-lingual NLP systems and applying cutting-edge technologies in the area of NLP and language modelling applied to the biomedical field. Opportunity access and explore HPC applied to NLP.

Key Duties

- Development, supervision and definition of biomedical and clinical text annotation and translation projects for the current research projects in the Life Sciences department.
- Contribute to the documentation (including translation, editing, proofreading and organization) of materials, reports and deliverables describing the generated resources, results and project descriptions of the Text Mining Unit and the Health Flagship of the Plan de Impulso de las Tecnologías del Lenguaje.
- Contribute to the dissemination and coordination activities of the results of the Text Mining Unit.
- Managing linguistic annotation and translation projects involving recruitment, coordination and supervision of translators, expert clinicians/nurses, clinical documentalists and terminologists.
- Evaluation and testing of clinical text mining, natural language processing, language technology and machine translation tools.
- Take the lead in recruitment processes for annotation projects and specification of tenders related to medical translation and text annotation subcontracting tasks.

Requirements

- Education
  - At least a higher university degree in health-related disciplines, preferably Medicine with training as physician in Spain or Bachelor of Medicine and validation of medical degree by examination (Examen de Grado).

- Essential Knowledge and Professional Experience
  - Demonstrable experience as medical translator (ENG/SPA).
  - Experience in translation and proofreading of medical, clinical and scientific documents.
  - Experience and knowledge in using and translating medical terminologies and controlled vocabularies.

- Additional Knowledge and Professional Experience
  - Familiar with software resources for translation tasks.
  - Language pairs: ENG<>SPA (essential) CAT<>SPA; CAT>ENG; (a plus) and other language pairs (useful).
  - Basic knowledge/understanding of other related disciplines like pharmacology, biochemistry, and nursing would be a plus.
  - Interest in natural language processing, text mining, computational linguistics and/or new translation technologies (machine translation).
  - Familiarity with clinical coding tasks (ICD10).
  - Familiarity with patient-generated content and language.
  - Familiarity with healthcare or clinical documentalists tasks.
  - Familiarity with medical literature databases (PubMed, Scielo, IBECS)
  - Familiarity with SNOMED CT, Spanish version of ICD10 and DeCS.
  - Very basic programming skills (e.g. Python) would be a plus.
● Competences
  ○ Fluent in Spanish and English.

Conditions

● The position will be located at BSC within the Life Sciences Department
● We offer a full-time contract (37.5h/week), a good working environment, a highly stimulating environment with state-of-the-art infrastructure, flexible working hours, extensive training plan, restaurant tickets, private health insurance, support to the relocation procedures
● Duration: Open-ended contract due to technical and scientific activities linked to the project and budget duration
● Holidays: 23 paid vacation days plus 24th and 31st of December per our collective agreement
● Salary: we offer a competitive salary commensurate with the qualifications and experience of the candidate and according to the cost of living in Barcelona
● Starting date: 01/02/2024

Applications procedure and process

All applications must be made through BSC website and contain:

● A full CV in English including contact details
● A Cover Letter with a statement of interest in English, including two contacts for further references - Applications without this document will not be considered

In accordance with the OTM-R principles, a gender-balanced recruitment panel is formed for every vacancy at the beginning of the process. After reviewing the content of the applications, the panel will start the interviews, with at least one technical and one administrative interview. A profile questionnaire as well as a technical exercise may be required during the process.

The panel will make a final decision and all candidates who had contacts with them will receive a feedback with details on the acceptance or rejection of their profile.

At BSC we are seeking continuous improvement in our recruitment processes, for any suggestions or feedback/complaints about our Recruitment Processes, please contact recruitment [at] bsc [dot] es.

For more information follow this link

Deadline

The vacancy will remain open until a suitable candidate has been hired. Applications will be regularly reviewed and potential candidates will be contacted.
OTM-R principles for selection processes

BSC-CNS is committed to the principles of the Code of Conduct for the Recruitment of Researchers of the European Commission and the Open, Transparent and Merit-based Recruitment principles (OTM-R). This is applied for any potential candidate in all our processes, for example by creating gender-balanced recruitment panels and recognizing career breaks etc.

BSC-CNS is an equal opportunity employer committed to diversity and inclusion. We are pleased to consider all qualified applicants for employment without regard to race, color, religion, sex, sexual orientation, gender identity, national origin, age, disability or any other basis protected by applicable state or local law.

For more information follow this link
Barcelona Supercomputing Center - Centro Nacional de Supercomputación